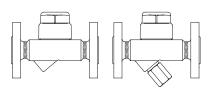


Thermodynamic steam trap

Thermodynamic steam trap ANSI150 / 300

with flanges (Fig. 640/641....1)
 with screwed sockets (Fig. 640/641....2)
 with socket weld ends (Fig. 640/641....3)
 with butt weld ends (Fig. 640/641....4)



Forged steel Stainless steel

Fig. 640/641 (Y) Page 2

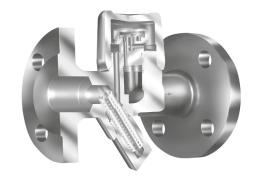


Fig. 641....1

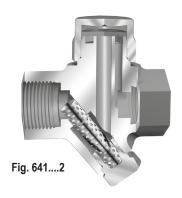
Thermodynamic steam trap ANSI 400

with screwed sockets (Fig. 641....2)with socket weld ends (Fig. 641....3)



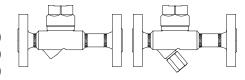
Stainless steel

Fig. 641 (Y) Page 4



Thermodynamic steam trap ANSI 600

with flanges (Fig. 640/641....1)
 with socket weld ends (Fig. 640/641....3)
 with butt weld ends (Fig. 640/641....4)



Forged steel

Fig. 640/641 (Y) Page 6

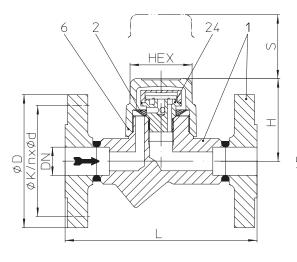
Features:

- · For discharging of slight to highly sub-cooled condensate
- Intermittent mode of operation
- Robust and resistant to water-hammer
- · Integrated non return protection
- · Constructions:
- With inside strainer Fig. 640
- with outside strainer Fig. 641 (Y)
- · Optimized design for quick installation
- · Gasket-free sealing of the screwed cap
- · Installation in any position
- Heat chamber minimizes the impact of weather conditions on the trap's performance (not for ANSI400)
- · Replaceable controller-unit
- Pressure test acc. to API 598
- · CRN approved





Thermodynamic steam trap (Forged steel, Stainless steel)



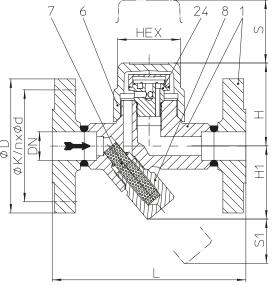


Fig. 640/641....2 with screwed sockets



Fig. 640/641....3 with socket weld ends



Fig. 640/641....4 with butt weld ends

Fig. 640....1 with flanges

Fig. 641....1 with flanges

Figure	Nominal pressure	Material	NPS	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	Allow. differential pressure ΔPMX	Perm. pressure ratio	
42.640	ANSI150	SA105	1/2" - 1"	13 barg	225 °C	32 bar		
42.641 (Y)	ANSITOU	SA 105	1/2 - 1	5,5 barg	427 °C		Back pressure / Inlet pressure: ≤ 0,8 barg min. operating pressure: 0,7 barg	
45.640	44101000	CA105	A105 1/2" - 1"	32 barg	411 °C			
45.641 (Y)	ANSI300	SA 105		28 barg	427 °C			
52.640	ANICIAEO	CA100 F201	1/2" - 1"	13 barg	225 °C			
52.641 (Y)	ANSI150	SA182 F321	1/2 - 1	2,4 barg	510 °C			
55.640	ANICIOO	0.4400 F304	1/2" - 1"	32 barg	377 °C			
55.641 (Y)	ANSI300	SA182 F321	1/2 - 1	27 barg	510 °C			

DIN/EN-Constructions refer to data sheet CONA®TD

Types of connection

acc. to ASME B16.5

Flanges1 .

• Screwed sockets2 ____NPT thread acc. to ANSI B1.20.1 or Rp thread acc. to DIN EN 10226-1 Socket weld ends3 ____acc. to ASME B16.11

ASME B16.25 (Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!) Butt weld ends4

Features

- Thermodynamic steam trap with replaceable controller-unit and cap with heat chamber wich minimize the effects from the weather conditions to the function of the trap such as low ambient temperatures, rain, wind, etc..
- · Intermittent mode of operation
- · Heat chamber minimizes the impact of weather conditions on the trap's performance
- · Robust and resistant to water-hammer

- · Integrated non return protection
- With inside strainer BR640 / with outside strainer - BR641 (Y)
- · Installation in any position
- · Optimized design for quick installation
- · Maintenance simplified due to screwed cap without sealing

Options

• Outside strainer with blow down valve (Pos. 46)

(Design refer to page 3)

Other types of connection on request.

Types of conne	ction	Flanges			Screwed sockets Socket weld ends			Butt weld ends		
NPS		1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"
Face-to-face ac	c. to data sheet	resp. custome	r request							
L	(mm)	150	150	160	95	95	95	250	250	250
Dimensions								Standard-flar	nge dimensions	refer to page 9
Н	(mm)	65	65	65	65	65	65	65	65	65
H1	(mm)	62	62	62	62	62	55	62	62	62
S	(mm)	40	40	40	40	40	40	40	40	40
S1	(mm)	24	24	24	24	24	13	24	24	24
HEX	(mm)	50	50	50	50	50	50	50	50	50
Weights										
(approx.)	(kg)	2,7	3,3	3,7	1,4	1,3	1,8	1,8	1,9	2

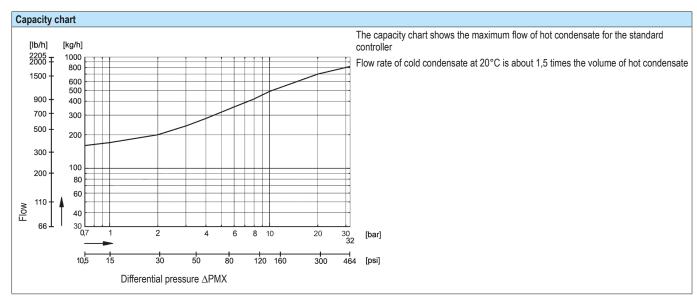


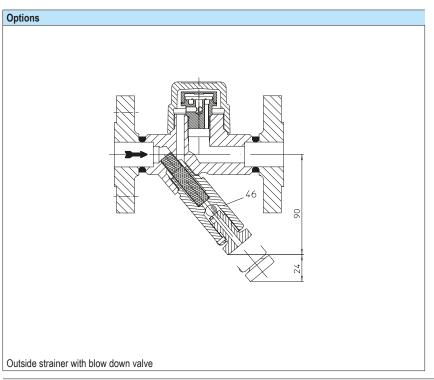
Parts						
Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 42.640/641; 45.640/45.641	Fig. 52.640/641; 55.640 / 55.641		
1		Body	SA105	SA182F321		
2	x Strainer SA240Gr.304					
6		Сар	SA105	SA182F321		
7	х	Strainer	SA240Gr.304			
8		Strainer plug	SA182F321			
24	х	Controller, cpl.	AISI440			
46	х	Blow down valve, cpl.	SA182F321			
	L Spare parts					

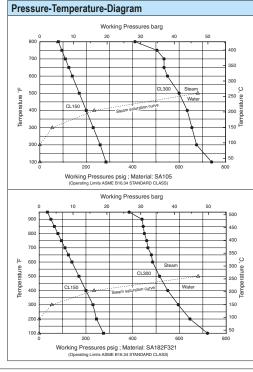
Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

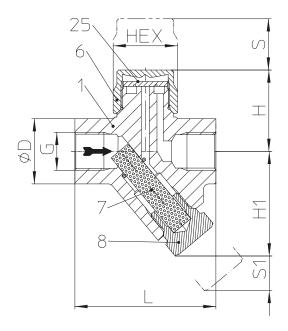








Thermodynamic steam trap (Stainless steel)



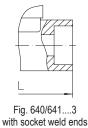


Fig. 641....1 with screwed sockets

Figure	Nominal pressure	Material	NPS	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	Allow. differential pressure ΔPMX	perm. pressure ratio
EC 644 (M)	ANICIADO	A743CA40	3/8" - 3/4"		402 °C	42 bar	Back pressure / Inlet pressure: ≤ 0,8 barg
56.641 (Y)	ANSI400	SA182F6A	1"	42 barg			min. operating pressure: 0,7 barg

Types of connection Other types of connection on request.

• Screwed sockets2 ___NPT-Thread acc. to ASME B1.20.1 or Rp-Thread acc. to DIN EN 10226-1 - (NPS 3/8" - 1")

• Socket weld ends3 ____ acc. to ASME B16.11 - (NPS 1/2"-3/4")

Features

- Thermodynamic steam trap of stainless steel for the condensate-discharge from all kinds of steam systems
- Intermittent mode of operation
- Robust and resistant to water-hammer
- Integrated non return protection

- With outside strainer
- Installation in any position
- · Optimized design for quick installation
- · Maintenance simplified due to screwed cap without sealing

Times of some	-4!		Screwed soc	kets (3/8" - 1")		
Types of conne	ection		Socket weld e	ends (1/2"-3/4")		
NPS		3/8"	1/2"	3/4"	1"	
Face-to-face ac	cc. to data sheet i	resp. customer request				
L	(mm)	78	78	90	95	
Dimensions				Standard	d-flange dimensions refer to page 9	
Н	(mm)	47	47	50	59	
H1	(mm)	56	56	56	61	
S	(mm)	20	20	20	20	
S1	(mm)	45	45	45	45	
HEX	(mm)	32	32	32	41	
Weights						
(approx.)	(kg)	0,8	0,8	0,8	0,9	

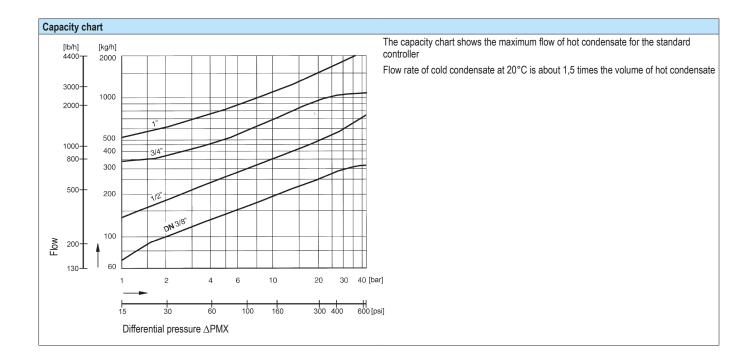


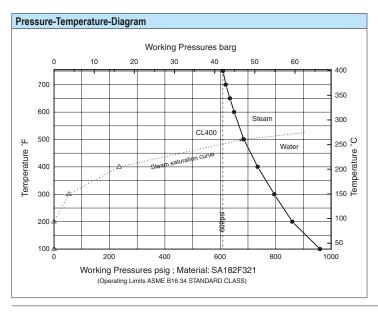
Parts							
Doo	C	Description	Fig. 56.641				
Pos.	Sp.p.	Description	NPS 3/8" - 3/4"; DN10-20	NPS 1"; DN25			
1		Body	A743 CA40	SA182F6A			
6		Сар	SA182F321				
7	х	Strainer	SA240Gr.304				
8		Strainer plug	SA182F321				
25	х	Disc AISI440					
	L Spar	e parts					

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

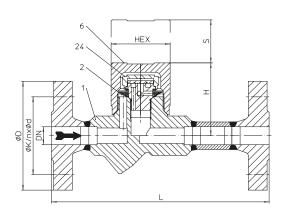
Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.







Thermodynamic steam trap (High temperature steel)



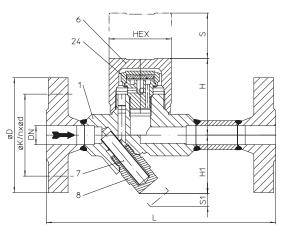




Fig. 640/641....3 with socket weld ends



Fig. 640/641....4 with butt weld ends

Other types of connection on request.

Fig. 640....1 with flanges

Fig. 641....1 with flanges

Figure	Nominal pressure	Material	NPS	Operating pressure PS	Inlet temperature TS	Allow. differential pressure ΔPMX	perm. pressure ratio
47.640 47.641 (Y)	ANSI600	SA105	1/2" - 1"	42 barg	427 °C	42 bar	Back pressure / Inlet pressure: ≤ 0,8 barg min. operating pressure: 0,7 barg
DIM/EN Construct		TERMINO ALART	`				

DIN/EN-Constructions refer to data sheet CONA®TD

• Flanges1

_acc. to acc. to ASME B16.5

- Socket weld ends3 ___ acc. to ASME B16.11
- Butt weld ends4 _____ASME B16.25 (Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!)

Features

- Thermodynamic steam trap with replaceable controller-unit and cap with heat chamber wich minimize the effects from the weather conditions to the function of the trap such as low ambient temperatures, rain, wind, etc..
- Intermittent mode of operation
- · Heat chamber minimizes the impact of weather conditions on the trap's performance
- · Robust and resistant to water-hammer

- Integrated non return protection
- With inside strainer BR640 / with outside strainer - BR641 (Y)
- · Installation in any position
- Optimized design for quick installation
- Maintenance simplified due to screwed cap without sealing

Types of connec	tion	Flanges			S	ocket weld end	als	- E	Butt weld ends	Butt weld ends 2)		
NPS		1/2"	3/4" 1)	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"		
1) acc. to DIN EN	1092-1						2) Pleaso	e indicate dimer	nsion of the tube	when ordering		
Face-to-face acc	. to data sheet	resp. custome	r request									
L	(mm)	210	210	230	95	95	95	250	250	250		
Dimensions								Standard-flai	nge dimensions	refer to page 9		
Н	(mm)	65	65	65	65	65	74	65	65	65		
H1	(mm)	62	62	62	62	62	55	62	62	62		
S	(mm)	40	40	40	40	40	40	40	40	40		
S1	(mm)	24	24	24	24	24	13	24	24	24		
HEX	(mm)	50	50	50	50	50	50	50	50	50		
Weights												
(approx.)	(kg)	3,7	5,2	6,6	1,3	1,2	1,7	1,8	1,9	2,0		

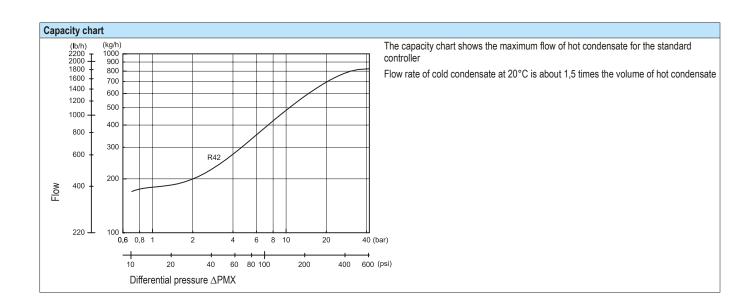


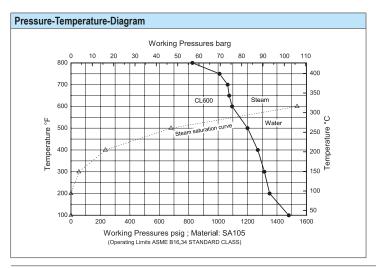
Parts	arts						
Pos.	Sp.p.	Description	Fig. 47.640	Fig. 47.641			
1		Body	SA105				
2	х	Strainer	SA240Gr.304				
6		Сар	SA105				
7	х	Strainer		SA240Gr.304			
8		Strainer plug		SA182F321			
24	x Controller, cpl. AISI440						
	L Spare parts						

Information / restriction of technical rules need to be observed!

Resistance and fitness must be verified (contact manufacturer for information, refer to Product overview and Resistance list).

Operating and installation instructions can be downloaded at www.ari-armaturen.com.

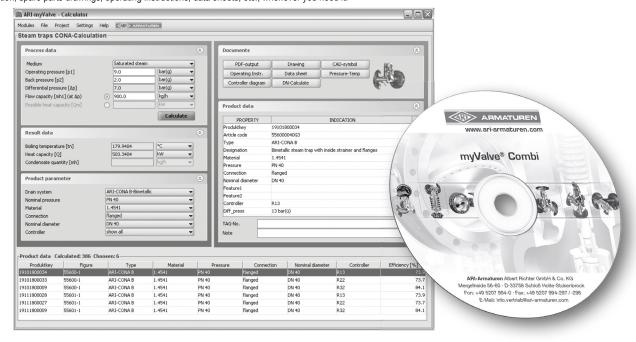






myValve® - Ihr VAlve Slzing-Program.

myValve is a powerful software tool that not only helps you size your system components; it also gives you instant access to all other data about the selected product, such as order information, spare parts drawings, operating instructions, data sheets, etc., whenever you need it.



myValve - VAlve Slzing-Program

Contents:

Module ARI-Steam trap CONA-Calcuation

- Sizing (calculation of steam trap systems with given flow capacity or heat capacity)
- Calculation of nominal diameter acc. to given pressure, condensate quantity, condensate sub-cooling and speed

Media:

- Steam (saturated and superheated)
- Compressed air

Special Features

- Project administration of the calculation and product data incl. spare part drawings concerning to project and tag number
- Direct output or calculation and product data in PDF format
- Product data could be taken for a direct order
- SI- and ANSI-units with direct conversion to another databank
- Settings with over pressure or absolute pressure
- All ARI products are integrated in one databank
- Direct access concerning to the product on data sheets, operating instructions, pressure-temperature-diagram and spare part drawings
- Operation in company networks possible (no complex installations on individually PC's necessary)
- Extensive catalogue extending over several product groups

System Requirements:

Windows operating systems, Linux, etc.



Informations about pipe welding

Welding groove acc. to ASME B16.25

The material used for ARI valves with butt weld ends are: SA105

A743 CA40

acc. to ASTM A743/A743M-98a

Note: SA182F6A

Note restriction on operating pressure / inlet temperature depending to design!

Due to our experience, we recommend to apply an electric welding process.

Because of the different material compositions and wall thickness of the steam traps and the pipe gas welding shall not be applied. Quenching cracks and coarse grain structure may develop.

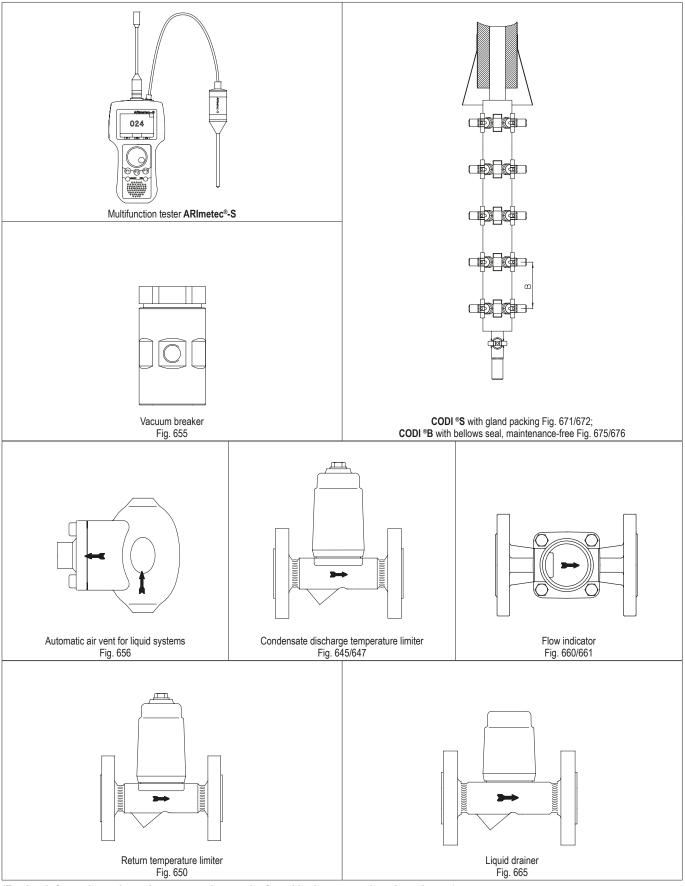
Steam traps with socket-weld ends shall only be welded by arc welding (welding process 111 acc. to DIN EN 24063).

If during the time of warranty others than the manufacturer or by the manufacturer authorized persons are interfering in the product and/or the setting, the right of claim for warranty will lapse!

Standard-flange dimensions acc. to ASME B16.5						
NPS			1/2"	3/4"	1"	
	ØD	(mm)	89	99	108	
ANSI150	ØK	(mm)	60	70	79	
	n x Ød	(mm)	4 x 16	4 x 16	4 x 16	
	ØD	(mm)	95	117	124	
ANSI300	ØK	(mm)	66,5	82,5	89	
	n x Ød	(mm)	4 x 16	14 x 9	4 x 19	
	ØD	(mm)	95	117	127	
ANSI600	ØK	(mm)	67	83	89	
	n x Ød	(mm)	4 x 16	4 x 19	4 x 19	

Selection criteria:		Example for order data:
Steam pressure	Type of connection	
Back pressure	 Controller 	Thermodynamic steam trap CONA® TD,
Quantity of condensate	 Material 	Fig. 640, ANSI300, NPS 1/2", SA105, with screwed sockets,
Nominal diameter / pressure	 Place of service or kind of steam consumer 	Face-to-face dimension 95 mm





(Further informations about the accessories can be found in the appropriate data sheets.)











Technology for the Future.

GERMAN QUALITY VALVES